

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar***

### **El Gobierno defenderá a la Policía Real de Gibraltar**

Gibraltar, 15 de mayo de 2015

El Gobierno rechaza de lleno la versión interesada e incierta que defiende la Asociación Unificada de Guardias Civiles (AUGC) acerca del incidente acaecido entre la Guardia Civil y la Policía Real de Gibraltar en aguas gibraltareñas a principios de esta semana.

De hecho, queda claro a partir de las pruebas disponibles y una lectura objetiva del Derecho Internacional que:

1. El incidente se produjo en Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar, donde la Guardia Civil no tiene competencia alguna y su intervención es, por lo tanto, completamente ilegal.
2. La Guardia Civil abordó una embarcación de recreo gibraltareña en una pretendida actuación soberana en aguas ajenas a la jurisdicción española, lo que redundaba en la ilegalidad de la intervención.
3. Un oficial de la Policía Real de Gibraltar resultó herido como resultado de las maniobras irresponsables y peligrosas de los agentes de la Guardia Civil, destinadas a impedir la intervención de nuestro cuerpo de policía en la embarcación gibraltareña, cuyos ocupantes buscaron, como obliga la ley, apoyo en las fuerzas del orden con competencia en las aguas correspondientes.
4. La Guardia Civil no ha devuelto la documentación identificativa de los dos ciudadanos británicos que sufrieron el abordaje ilegal de su embarcación.

Esta es la realidad que la AUGC parece querer esconder tras una cortina de humo de mentiras e insinuaciones. El Gobierno de Gibraltar no dudará en establecer rigurosamente la verdad, reiteradamente si es necesario. Rebatirá las mentiras de la AUGC y respaldará la actuación de la Policía Real de Gibraltar en Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar, ahora y en el futuro.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, declaró: “Los efectivos marítimos de la RGP se han incrementado de forma notable desde que llegamos al Gobierno gracias a la incorporación de dos buques interceptores, dos patrulleras rápidas y varias motos de agua. Los agentes que pilotan estos buques llevan a cabo una excelente labor, manteniendo la seguridad y lidiando con las importantes operaciones de narcotráfico que se producen en los territorios aledaños y que coordinan las bandas criminales del sur de España. Con frecuencia, nuestra policía colabora con sus homólogos de la Guardia Civil española y del Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA). Sin embargo, parece que, en algunas ocasiones, algunos desaprensivos de la Guardia Civil están más predispuestos a la confrontación y a las triquiñuelas políticas que a centrarse en perseguir el crimen. Los hombres y mujeres de la RGP, conservando en todo momento su ética profesional, siguen colaborando con los agentes más razonables de la Guardia Civil y de otras fuerzas del orden españolas cuando es necesario. Sin embargo, no nos mantendremos impasibles cuando se les difame. El Gobierno felicita a la RGP y en particular, a los agentes que

## COMUNICADO

intervinieron, por la forma intachable en la que actuaron ese día y deseaba, una vez más, hacer constar su agradecimiento a los agentes de la División Marítima de la Policía Real de Gibraltar por su actuación”.

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)  
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## PRESS RELEASE

No. 314/2015

Date: 15th May 2015

---

### **Government will stand up for the Royal Gibraltar Police**

The Government totally reject the self-serving and untrue version of events that the Guardia Civil Union AUGC have given of the incident that occurred at sea between the Royal Gibraltar Police and the Guardia Civil earlier this week.

In fact, it is clear from the evidence available and an objective reading of international law that:

1. the incident occurred in British Gibraltar Territorial Waters where the Guardia Civil have no jurisdiction and their actions are therefore plainly illegal;
2. the Guardia Civil boarded a Gibraltar pleasure boat and proceeded to take executive action in waters which are not Spanish, rendering their actions unlawful;
3. an officer of the Royal Gibraltar Police was injured as a result of the irresponsible and dangerous manoeuvres of the Guardia Civil officers who were obstructing our police by their trying to prevent the RGP from boarding the Gibraltar vessel, the occupants of which were lawfully seeking the assistance of the law enforcement body that has jurisdiction in those waters; and
4. the Guardia Civil have kept the identification documents which belong to the two British Citizens who saw their vessel illegally boarded.

That is the reality which the AUGC appears to be seeking to hide behind a smokescreen of lies and innuendoes. Her Majesty's Government of Gibraltar will have no hesitation in setting the record straight, repeatedly if necessary, highlighting the lies of the AUGC and standing up for the actions of the Royal Gibraltar Police within BGTW now and in the future.

The Chief Minister, the Hon Fabian Picardo QC MP, said: "The assets of the RGP at sea have been considerably increased during our time in office, with the addition of two interceptor vessels, two large patrol boats and several jet-skis. The officers who man these vessels do an excellent job in keeping us safe and in dealing with the very many serious drug trafficking operations that occur around us, co-ordinated by the organised criminal gangs in Southern Spain. Very often our police work in close co-operation with their Spanish Guardia Civil and SVA counterparts. Sometimes however it appears that a small number of rogue elements within the Guardia Civil are more intent on confrontation and on playing politics instead of concentrating in catching criminals. The



good men and women of the RGP continue to take the moral high ground by continuing to work with their more sensible colleagues in the Guardia Civil and other Spanish law enforcement agencies where necessary. But we will not stand idly by whilst they are defamed. The Government commends the RGP and in particular the relevant officers involved for the way they handled matters on the day in question in an entirely proper manner and would once again like to place on record its thanks to the officers of the marine section of the Royal Gibraltar Police for the action that they took."